Rada
Európskej únie

V Bruseli 28. októbra 2026
(OR. en)

14945/26
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2026/0333 (NLE)

AELE 93
FL 52
ISL 61
N 93
MI 1065
ENER 696

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. októbra 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 584 annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP (energetická štatistika)

EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 10. 2026
COM(2026) 584 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

(energetická štatistika)

PRÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. […]

z/zo […],

ktorým sa mení príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2146 z 26. novembra 2019, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 o energetickej štatistike, pokiaľ ide o vykonávanie aktualizácií ročnej, mesačnej a krátkodobej mesačnej energetickej štatistiky[1], sa má začleniť do Dohody o EHP.

(2) Nariadenie Komisie (EÚ) 2022/132 z 28. januára 2022, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 o energetickej štatistike, pokiaľ ide o vykonávanie aktualizácií ročnej, mesačnej a krátkodobej mesačnej energetickej štatistiky[2], sa má začleniť do Dohody o EHP.

(3) Nariadenie Komisie (EÚ) 2024/264 z 17. januára 2024, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 o energetickej štatistike, pokiaľ ide o vykonávanie aktualizácií ročnej, mesačnej a krátkodobej mesačnej energetickej štatistiky[3], sa má začleniť do Dohody o EHP.

(4) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2169 z 21. novembra 2017, pokiaľ ide o formát a mechanizmy na zasielanie údajov pre európsku štatistiku o cenách zemného plynu a elektriny v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1952[4], sa má začleniť do Dohody o EHP.

(5) Príloha XXI k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha XXI k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Bod 26a [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008] sa mení takto:

   i) Tento bod sa prečísluje na bod 26c.

   ii) Text úpravy sa nahrádza takto:

[1] Ú. v. ES L 325, 16.12.2019, s. 43.
[2] Ú. v. ES L 20, 31.1.2022, s. 208.
[3] Ú. v. EÚ L, 2024/264, 18.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/264/oj
[4] Ú. v. ES L 306, 22.11.2017, s. 9.

„a) Lichtenštajnsko je oslobodené od povinnosti zasielať údaje požadované podľa nariadenia, s výnimkou údajov o dovoze a vývoze všetkých energetických produktov a výrobe elektriny určených pre ročnú energetickú štatistiku (príloha B).

b) Island je oslobodený od zasielania agregátov vymedzených v prílohe B „Ročná energetická štatistika“ týkajúcich sa podrobného členenia spotreby energie podľa druhu konečného použitia (vykurovanie priestoru, chladenie priestoru, ohrev vody, varenie, osvetlenie a elektrické spotrebiče, ostatné konečné použitia) v sektore bývania, ako sa vymedzuje v oddiele 2.3 „Špecifikácia konečného použitia energie“ prílohy A „Objasnenia terminológie“. Táto výnimka podlieha preskúmaniu Spoločným výborom EHP vždy, keď sa na základe údajov poskytnutých Islandom preukáže, že ročná konečná spotreba energie v sektore bývania sa rovná 25 000 terajoulov alebo viac.

c) Island je oslobodený od zasielania údajov požadovaných v oddiele 2 „Zemný plyn“ prílohy B „Ročná energetická štatistika“. Táto výnimka podlieha preskúmaniu Spoločným výborom EHP hneď, ako sa objavia známky toho, že na území Islandu sú vybudované zásobníky na skladovanie plynného alebo skvapalneného zemného plynu alebo že ročná spotreba zemného plynu sa rovná 2 500 terajoulom alebo viac.

d) Island a Nórsko sú oslobodené od zasielania údajov požadovaných v oddiele 6 „Ročná štatistika o jadrovej energii“ prílohy B „Ročná energetická štatistika“, ak sa na ich území nenachádzajú jadrové zariadenia alebo elektrárne.

e) Island je oslobodený od zasielania údajov požadovaných v oddiele 1 „Tuhé palivá“ a oddiele 4 „Zemný plyn“ prílohy C „Mesačná energetická štatistika“. Výnimka na zemný plyn podlieha preskúmaniu Spoločným výborom EHP hneď, ako sa objavia náznaky, že na území Islandu sú vybudované zásobníky na skladovanie plynného alebo skvapalneného zemného plynu alebo že ročná spotreba zemného plynu sa rovná 2 500 terajoulom alebo viac.

f) Island je oslobodený od zasielania údajov požadovaných v prílohe D „Krátkodobá mesačná štatistika“, ak sa na jeho území nenachádzajú žiadne ropné rafinérie.“

2. V bode 26c [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008] sa dopĺňajú tieto zarážky:

„– **32019 R 2146**: nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2146 z 26. novembra 2019 (Ú. v. EÚ L 325, 16.12.2019, s. 43),

– **32022 R 0132**: nariadenie Komisie (EÚ) 2022/132 z 28. januára 2022 (Ú. v. EÚ L 20, 31.1.2022, s. 208),

– **32024 R 0264**: nariadenie Komisie (EÚ) 2024/264 zo 17. januára 2024 (Ú. v. EÚ L, 2024/264, 18.1.2024).“

3. Za bod 26 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/92/ES) sa vkladá tento bod:

„26a **32017 R 2169**: vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2169 z 21. novembra 2017, pokiaľ ide o formát a mechanizmy na zasielanie údajov

pre európsku štatistiku o cenách zemného plynu a elektriny v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1952 (Ú. v. EÚ L 306, 22.11.2017, s. 9).“

Článok 2

Znenie nariadení (EÚ) 2019/2146, (EÚ) 2022/132, (EÚ) 2024/0264 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/2169 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť […] pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP[*].

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli […].

Za Spoločný výbor EHP

predseda/predsedníčka

[…]

tajomníci
Spoločného výboru EHP
[…]

[*] [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]